

# TWENTY-NINTH AMENDMENT OF THE CONSTITUTION BILL 2009

As initiated

### ARRANGEMENT OF SECTIONS

### Section

- 1. Amendment of the Constitution.
- 2. Citation.

**SCHEDULE** 

Part 1

Part 2

[No. 71 of 2009]



## TWENTY-NINTH AMENDMENT OF THE CONSTITUTION BILL 2009

# **BILL**

### entitled

#### AN ACT TO AMEND THE CONSTITUTION.

5

WHEREAS by virtue of Article 46 of the Constitution, any provision of the Constitution may be amended in the manner provided by that Article:

AND WHEREAS it is proposed to amend the Constitution:

BE IT THEREFORE ENACTED BY THE OIREACHTAS AS 10 FOLLOWS:

### Amendment of the Constitution.

- **1**.—The Constitution is hereby amended as follows:
  - (a) section 5 of the Irish text of Article 35 shall be repealed,
  - (b) section 5 of the English text of Article 35 shall be repealed,
  - (c) the section the text of which is set out in *Part 1* of the 15 *Schedule* shall be inserted after section 4 of the Irish text of Article 35,
  - (d) the section the text of which is set out in *Part 2* of the *Schedule* shall be inserted after section 4 of the English text of Article 35.

20

Citation.

- **2**.—(1) The amendment of the Constitution effected by this Act shall be called the Twenty-ninth Amendment of the Constitution.
- (2) This Act may be cited as the Twenty-ninth Amendment of the Constitution Act 2009.

### **SCHEDULE**

### PART 1

### Airteagal 35.5

Ní cead laghdú a dhéanamh ar thuarastal breithimh an fad is a bheidh sé in oifig ach amháin sa chás gur gá é chun aghaidh a thabhairt ar bhagairt thromaí ar gheilleagar an Stáit, go bhfuil riachtanas dosháraithe ann airgeadas an Stáit a chobhsú agus, dá bharr sin, gur gá laghdú a chur i gcrích ar thuarastal na seirbhíse poiblí; in imthosca den sórt sin, féadfar aon laghdú ar thuarastal gach seirbhísigh phoiblí nó ar thuarastal aicme de sheirbhísigh phoiblí a chur i bhfeidhm chun 10 laghdú inchomparáide a chur i gcrích ar thuarastal gach comhalta den bhreithiúnacht.

5

### PART 2

### Article 35.5

The remuneration of a judge shall not be reduced during his continuance in office save where it is necessary to address a serious threat to the State's economy, there is a compelling need to stabilise the State's finances and as a consequence it is necessary to effect a reduction in public service remuneration; in such circumstances any reduction in the remuneration of all public servants or in the 20 remuneration of a class of public servants may be applied to effect a comparable reduction in the remuneration of all members of the judiciary.